

YEBÁ LOTÓMO NA YO NTANGO Y A KOKUTANA NA ICE

KNOW YOUR RIGHTS

NTANGO ICE EYE NA NDÁKO NA

YO:

- Fandá kimya mpe kokima te.
- Kofungola porte te. Tuná soki basáli yango bazali na likoko oyo mosambisi moko atya loboko na likolo na yango.
- Soki balobi ee, sengá omona loboko ya mosambisi. ("likoki ya kolongola batu," tó likoki ya ICE, epesaka ICE bokonzi te ya kokota na kati ya ndáko na yo.)
- Soki ICE aza na mokanda oyo mosambisi moko atiaki loboko te, loba, "Napesi bino ndingisa te ya kokota."
- Soki ICE ekoti na makási, kopekisa bango te tó kotelema bango te.
- Soki eza na likama te ya kosala yango, komá ba nkómbó ya basáli, banimero ya elembo, biloko nini bazwi, tó nani bakangi. Ozali na lotomo ya kokanga video ya basáli soki ozali kobebisa mosala na bango te.

Kitisá likama na yo: Fandá kimya. Kokima te, kotelema bango te tó kopekisa basáli basala mosala na bango te. Kokosa te tó kopesa mikandá ya lokuta te. Kobomba maboko na yo te.

SOKI BATUNI EZALELA NA YO YA KOFANDA NA MBOKA OYO:

- Ozali na lotomo ya kofanda nyee mpe osengeli koyanola na mituna te. Nyonso okoloba ekoki kosalelama mpona kobalukela yo na esámbiselo.
- Soki ozali mwana mbóka ya Etats-Unis te mpe bato oyo batalelaka makambo ya bapaya basengi mikanda, esengeli olakisa bango soki ozali na yango.
- Soki moto moko oyo atalelaka makambo ya bapaya atuni soki bakoki kolukaluka yo na nzoto, ozali na lotomo ya kobóya. Bakoki koluka yo kaka na ndingisa na yo tó soki ntina ezali ya kolukaluka yo. Soki bameki kolukaluka yo kozanga ndingisa na yo, tiká bango basala.
- Soki oleki ba mbula 18, tambolá na mikandá na yo ntango nyonso. Soki ozali na yango te, yebisá agent ete olingi koloba te, tó olingi kosolola na avoká liboso ya koyanola na mituna na ye.

SOKI BAKANGI YO NTANGO LIKAMBO NA YO EZALI KOTALELAMA:

- Ozali na lotomo ya kobenga avoká tó libóta na yo soki bakangi yo, mpe ozali na lotomo ete avoká aya kotala yo.
- Ozali na lotomo ya kozala na avoká na yo pembeni na yo na esámbiselo nyonso liboso ya mosambisi ya makambo ya bapaya.

SOKI ICE EKANGI YO:

- Yebisá bango ete olingi koloba te mpe sengá avoká. Esengeli te oyanola na mituna oyo etali esika obotamaki, mbóka na yo, tó ndenge nini okotaki na mbóka oyo.
- Ozali na lotomo ya kobenga consulat na yo tó kosenga ICE eyebisa bango ete bakangi yo.
- Ozali na lotomo ya kosolola na avoká moko, kasi ozali na lotomo te ya kozwa avoká ya leta ya ofele soki ozali na makoki te ya kofuta moko. Okoki kosenga liste ya bavoká mosusu ya ofele tó ya ntalo moke.
- Sengá bakopi ya mikandá na yo ya mbóka oyo.

SOKI OLINGI KOBÓYA MOTINDO YA KOZONGISA YO NA MBÓKA:

- Ozali na lotomo ya kosamba mpona kobóya motindo ya kozonga mbóka, kaka soki otiki lotomo na yo ya kosamba tó na kotya loboko na eloko moko oyo babengaka "Ordre ya Expulsion" (Motindo ya Kobengana Bato), tó kondima "retour volontaire" (kozonga mbóka na bolingi na yo moko).
- Ozali na lotomo ya kozwa avoká, kasi ya ofele te. Sengá liste ya ba avoká ya ofele tó ya ntalo moke. Soki ozali na avoká te, sengá esámbiselo epesa yo ntango ya koluka moko.

SOKI ICE EBANDI KOSOLOLA NA YO NA MOSALA:

- Kobanga te mpe kokima te.
- Tuná soki ozali na bonsomi ya kokende tó kozonga na mosala. Soki bandimi, yebisá bango okoloba na bango te mpe zongela mosala tó kende na kimya.
- Ozali na lotomo ya kofanda nyee. Esengeli te oyanola na motuna moko, lokola soki ozali mwana mbóka, ozali na mikandá, tó esika oyo obotamaki. Soki olingi kofanda nyee, lobá "Na kosalela lotomo na ngai ya kofanda nyee." Lobá yango mbala na mbala soki esengeli.
- Soki oza na mikandá ya mboka ya malam, esengeli olakisa yango soki basengi. Kokosa tó kopesa mikandá ya lokuta ata moke te.
- Soki ba agents bayebisi yo osala molongo na bato mosusu na kotalela ezalela na yo na mbóka oyo, ozali na lotomo ya kotikala esika ozali tó kokende kofanda na esika ya libateli. Okoki koyebisa ba agents ete okosalela lotomo na yo ya kofanda nyee. Soki bapusi yo na makasi okota elongo, kotelema bango te.
- Soki basáli basengi balukaluka yo, biloko na yo (lokola cellulaire na yo tó sakosi ya mokongo), tó esika ya mosala na yo, ozali na lotomo ya koloba, "Te, nandimi bilukaluka te." Soki bameki kolukaluka na kati ya biloko na yo kozanga bondimi na yo, kotelema bango te.

KNOW YOUR RIGHTS WHEN INTERACTING WITH ICE

WHEN ICE IS AT YOUR HOME:

- **Stay calm and do not run away.**
- **Do not open the door.** Ask if the officers have a warrant signed by a judge.
 - If they say yes, ask to see the judge's signature. (An "administrative warrant of removal," or ICE warrant, does not give ICE authority to go inside.)
 - If ICE does not have a warrant signed by a judge, say, "I do not give you permission to enter."
- If ICE enters by force, do not interfere or resist.
- If it is safe to do so, **take notes about officers' names, badge numbers, what they take, or who they arrest. You have the right to record officers** as long as you don't interfere with their activity.

REDUCE YOUR RISK: Stay calm. Do not run, resist, or obstruct officers. Do not lie or give false documents. Keep your hands visible.

WHEN ASKED ABOUT YOUR IMMIGRATION STATUS:

- **You have the right to remain silent and do not have to answer questions.** Anything you say can be used against you in court.
- If you are not a U.S. citizen and immigration agents request papers, you must show them if you have them with you.
- **If an immigration agent asks if they can search you, you have the right to say no.** They may only search with your consent or probable cause. If they try to search you without your permission, do not resist.
- **If you're over 18, carry your papers with you at all times.** If you don't have them, tell the officer you want to remain silent, or you want to consult a lawyer before answering questions.

IF YOU'RE DETAINED WHILE YOUR CASE IS UNDERWAY:

- **You have the right to call a lawyer or your family if you are detained,** and you have the right to be visited by a lawyer.
- **You have the right to have your attorney with you at any hearing** before an immigration judge.

IF ICE ARRESTS YOU:

- **Say you wish to remain silent and ask for a lawyer.** You do not have to answer questions about where you were born, citizenship, or how you entered the country.
- You have the right to contact your consulate or have ICE inform them of your detention.
- **You have the right to consult with a lawyer,** but do not have the right to a free government-appointed lawyer if you cannot afford one. You may ask for a list of free or low-cost alternatives.

IF YOU NEED TO CHALLENGE A DEPORTATION ORDER:

- **You have the right to a hearing to challenge a deportation order,** unless you waive your right to a hearing by signing something called a "Stipulated Removal Order," or take "voluntary departure."
- **You have the right to an attorney, but not a free one.** Ask for list of free or low-cost lawyers. If you have no lawyer, ask the court to allow time to find one.

IF ICE APPROACHES YOU AT WORK:

- **Stay calm and do not run.**
- Ask if you are free to leave or go back to work. If yes, tell them you will not speak to them and resume working or calmly leave.
- **You have the right to remain silent.** You do not have to answer any questions, such as if you are a citizen, have documents, or where you were born. **If you wish to remain silent, say "I'm asserting my right to remain silent." Repeat as needed.**
- If you have valid immigration papers, you should show them if asked. Never lie or provide fake papers.
- If officers tell you to line up with others based on your immigration status, you have the right to stay where you are or move to a safe place. You can tell officers you are invoking your right to remain silent. If forced to move, do not resist.
- If officers ask to search you, your property (like your cell phone or backpack), or your workspace, you have the right to say, "No, I do not consent to a search." If they attempt to search your belongings without your consent, do not resist.

